# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

# **PCT**

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

(Kapitel II des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens)

kktenzeichen des Anmelders oder Anw P803845/WO/1	WEITERES VORGE	HEN s	siehe Formblatt PCT/IPEA/416		
Internationales Aktenzeichen Internationales PCT/DE2004/002507 12.11.2004		atum (TagMonatUahr)	Prioritätsdatum (TagMonatUahr) 10.12.2003		
nternationale Patentklassifikation (IPK 323H9/10	) oder nationale Klassifikation und	IPK			
Anmelder MTU AERO ENGINES GMBH					
Bei diesem Bericht handelt e internationalen vorläufigen F Artikel 36 übermittelt wird.	es sich um den internationalen Prüfung beauftragten Behörde	vorläufigen Prüfungst nach Artikel 35 erstelli	oericht, der von der mit der t wurde und dem Anmelder gemäß		
<ol> <li>Dieser BERICHT umfaßt ins</li> </ol>	RICHT umfaßt insgesamt 6 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.				
a Augustam liagan dem Beric	n dem Bericht ANI AGEN bei; diese umfassen				
Σλ. (an den Anmelder und des Internationale Büro gesandt) insgesamt 1. Blaπer; dabei handeit es sich um					
☐ Blätter mit der B zugrunde liegen	eschreibung, Ansprüchen und und/oder Blätter mit Berichtig ppit 607 der Verwaltungsvorsc	<i>l</i> oder Zeichnungen, die ungen, denen die Beh chriften).	e geändert wurden und diesem Benefit örde zugestimmt hat (siehe Regel		
☐ Blätter, die frühe		ius den in Feld Nr. 1, F Inderung enthalten, die	Punkt 4 und im Zusatzfeld angegebenen e über den Offenbarungsgehalt der ng hinausgeht.		
b. [] (nur an das Internati	<i>onale Büro gesandt)</i> i> insgesa ben)  , der <i>l</i> die ein Sequenzpro arer Form, wie im Zusatzfeld b	amt (bitte Art und Anza	ahl der/des elektronischen zugehörigen Tabellen enthält/enthalten, zprotokoll angegeben (siehe Abschnitt		
4. Dieser Bericht enthält Anga	ben zu folgenden Punkten:				
☑ Feld Nr. I Grundlag	e des Bescheids				
□ Fold Nr. II Priorität					
☐ Feld Nr. III Keine Ers Anwendb			e Tätigkeit und gewerbliche		
☐ Feld Nr. IV Mangelne	de Einheitlichkeit der Erfindun	g			
und der (	jewerblichen Anwendbarkeit;	5(2) hinsichtlich der Ne Unterlagen und Erkläri	euheit, der erfinderischen Tätigkeit ungen zur Stützung dieser Feststellung		
☐ Feld Nr. VI Bestimm	te angeführte Unterlagen				
☐ Feld Nr. VII Bestimm	te Mängel der internationalen	Anmeldung			
Feld Nr. VIII Bestimm	te Bemerkungen zur internatio				
Datum der Einreichung des Antrags		Datum der Fertigstellu	ng dieses Berichts		
21.07.2005		07.02.2006			
Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde		Bevollmächtigter Bedi	ensteter		
Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016		Haegeman, M			
		Tel. +31 70 340-2346	Office overgone of the control of th		

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE2004/002507

_	Feld Nr. I Grundlage des Berichts	
<ol> <li>Hinsichtlich der Sprache beruht der Bericht auf der internationalen Anmeldung in der Sprache, in der eingereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.</li> </ol>		
	<ul> <li>□ Der Bericht beruht auf einer Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sprache, bei der es sich um die Sprache der Übersetzung handelt, die für folgenden Zweck eingereicht worden ist:</li> <li>□ internationale Recherche (nach Regeln 12.3 und 23.1 b))</li> <li>□ Veröffentlichung der internationalen Anmeldung (nach Regel 12.4)</li> <li>□ internationale vorläufige Prüfung (nach Regeln 55.2 und/oder 55.3)</li> </ul>	
2.	Hinsichtlich der <b>Bestandteile*</b> der internationalen Anmeldung beruht der Bericht auf ( <i>Ersatzblätter, die dem</i> Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt):	
	Beschreibung, Seiten	
	1, 2 in der ursprünglich eingereichten Fassung	
	Ansprüche, Nr.	
	1, 2 eingegangen am 10.10.2005 mit Schreiben vom 10.10.2005	
	☐ einem Sequenzprotokoll und/oder etwaigen dazugehörigen Tabellen - siehe Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll	
3.	<ul> <li>□ Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:</li> <li>□ Beschreibung: Seite</li> <li>☑ Ansprüche: Nr. 3,4</li> <li>□ Zeichnungen: Blatt/Abb.</li> <li>□ Sequenzprotokoll (genaue Angaben):</li> <li>□ etwaige zum Sequenzprotokoll gehörende Tabellen (genaue Angaben):</li> </ul>	
4.	<ul> <li>□ Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der diesem Bericht beigefügten und nachstehend aufgelisteten Änderungen erstellt worden, da diese aus den im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2 c)).</li> <li>□ Beschreibung: Seite</li> <li>□ Ansprüche: Nr.</li> <li>□ Zeichnungen: Blatt/Abb.</li> <li>□ Sequenzprotokoll (genaue Angaben):</li> <li>□ etwaige zum Sequenzprotokoll gehörende Tabellen (genaue Angaben):</li> </ul>	
	* Wenn Punkt 4 zutrifft, können einige oder alle dieser Blätter mit der Bemerkung "ersetzt" versehen werden.	

## - INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE2004/002507

Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Artikel 35 (2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1,2

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche 1,2

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1,2

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen (Regel 70.7):

siehe Beiblatt

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ZUR PATENTIERBARKEIT (BEIBLATT)

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE2004/002507

#### Zu Punkt V

Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

Es wird auf das folgende Dokument verwiesen:

D1: EP-A-1314507

#### Neuheit:

Der neue Anspruch 1 ist neu, denn die zitierten Entgegenhaltungen offenbaren zum einen zwar die Herstellung eines Schaufelrades in BLISK-Technologie, wobei die Schaufeiblätter mittels Formkathoden durch ein elektrochemisches Bearbeitungsverfahren bearbeitet werden (insbesondere Entgegenhaltung D3 (EP-A-1314507, aber auch EP 0 327 657 A1 und EP 0292213 A1) und zum anderen die Strukturierung der Oberfläche mittels elektrochemischer Bearbeitungsmethoden

(insbesondere Entgegenhaltungen DI und D2), die gleichzeitige und in einem Fertigungsschritt kombinierte Herstellung der Schaufelblätter und Bearbeitung der Oberfläche der Schaufelblätter mit einer zu der Formkathodenoberfläche negativen, grenzschichtminimierenden Struktur ist jedoch in keiner der zitierten Entgegenhaltungen gezeigt.

Somit weisen keine der im zitierten Stand der Technik offenbarten Verfahren alle im neuen Anspruch 1 angegebenen Merkmale auf. Der neue Anspruch 1 ist daher neu im Sinne von Art. 33 (2) PCT.

#### Erfinderische Tätigkeit

Entgegenhaltung D3 offenbart ein Verfahren zur Herstellung von am Außenumfang eines Schaufelrades in BLISK Technologie angeordneter Schaufelblätter durch Konturierung mittels eines elektrochemischen Bearbeitungsverfahrens mit Formkathoden. Aufgrund der geänderten Ausrichtung des neuen Schutzbegehrens ist somit Entgegenhaltung D3 als nächstliegender Stand der Technik anzusehen.

#### Internationales Aktenzeichen

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ZUR PATENTIERBARKEIT (BEIBLATT)

PCT/DE2004/002507

Das Verfahren des neuen Anspruchs 1 unterscheidet sich von dem, was aus Entgegenhaltung D3 bekannt ist, dadurch, dass die Oberflächen der Schaufelblätter bei der Konturierung gleichzeitig mit einer zu der Formkathodenoberfläche negativen, grenzschichtminimierenden Struktur in einem Fertigungsschritt versehen wird. Dies hat zum technischen Effekt, dass die Schaufeln in einem Fertigungsprozess hergestellt werden können und es mit den strukturmodifizierten Formkathoden möglich ist, die Schaufel zu konturieren und gleichzeitig mit einer grenzschichtminimierenden Struktur zu versehen.

Die objektive, der Erfindung zugrunde liegende Aufgabe ist es somit, ein Verfahren gemäß Entgegenhaltung D3 derart abzuändern, dass der Herstellungsprozess der Schaufeln beschleunigt werden kann.

Diese Aufgabe wird gemäß dem vorliegenden neuen Anspruch 1 dadurch gelöst, dass die Oberfläche der Schaufelblätter bei der Konturierung gleichzeitig mit einer zu der Formkathodenoberfläche negativen, grenzschichtminimierenden Struktur in einem Fertigungsschritt versehen wird.

Diese Lösung war aus folgenden Gründen nicht nahe liegend:

Entgegenhaltung D3 offenbart - ebenso wie EP 0327657 Al und EP 0 292 213 Al - nur, wie die Schaufeirohlinge beim elektrochemischen Bearbeiten bzgl. der Kathoden bewegt werden müssen, um die aerodynamische Kontur der Schaufelblätter zu fertigen. Aufgrund der besonderen Geometrie der Schaufeln findet dabei sowohl ein Verschieben der Kathoden zueinander als auch gegenüber den Schaufeirohlingen statt. Außerdem werden die Kathoden gegenüber den Rohlingen gedreht. Ein Hinweis auf die Bearbeitung der Schaufeloberfläche mit einer zu der Formkathodenoberfläche negativen, grenzschichtminimierenden Struktur geben diese Entgegenhaltungen jedoch nicht. Entgegenhaltungen DI und D2 offenbaren Verfahren zur elektrochemischen Bearbeitung bzw. Verjüngung von Kühlkanälen. Hierbei werden Strukturen in die Kühlkanäle eingebracht, die zu einer Verwirbelung der durch die Kühlkanäle strömenden Kühlluft führen. Durch die Verwirbelung soll ein effektiverer Energie/Wärme-Übertrag von der Oberfläche der Kühlkanäle in die Kühlluft stattfinden, um hierüber den Kühleffekt zu verbessern.

Insoweit handelt es sich bei den in den Entgegenhaltungen DI und D2 offenbarten Strukturen nicht um grenzschichtminimierenden Strukturen, die im Gegensatz zu den Strukturen aus den Entgegenhaltungen DI und D2 die Verwirbelungen gerade eliminieren sollen, um den Wirkungsgrad der Schaufeln durch eine laminare, wirbelfreie Strömung zu

Ì

### Internationales Aktenzeichen

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ZUR PATENTIERBARKEIT (BEIBLATT)

PCT/DE2004/002507

erhöhen. Aus diesem Grund unterscheiden sich grenzschichtminimierende Oberflächenstrukturen in ihrer Komplexität gänzlich von den Verwirbelungen erzeugenden Strukturen in den Entgegenhaltungen DI und D2.

Hinzu kommt, dass die Oberflächen der Kühlkanäle in den Entgegenhaltungen DI und D2 strukturiert werden, indem die Kathoden in die Kühlkanäle eingeführt, bei der elektrochemischen Bearbeitung aber nicht bewegt werden. Insbesondere wäre es anders auch nicht möglich, die kreisförmigen oder linear unterbrochenen Verwirbelungsstrukturen einzubringen.

Aus diesem Grund befinden sich auf der Oberfläche der Kathode auch leitfähige und isolierende Bereiche nebeneinander.

Eine Bewegung der Kathoden würde in den Entgegenhaltungen DI und D2 zu gänzlich anderen als den gewünschten Oberflächenstrukturen führen ist und ist daher zu unterlassen.

Durch die Entgegenhaltungen DI und D2 würde der Fachmann allenfalls zur Lösung der Aufgabe entnehmen, dass zur Strukturierungen der Oberfläche mit einer grenzschichtminimierenden Struktur die Kathoden gegenüber den Schaufeln nicht bewegt werden dürften. Dies führt dazu, dass der Fachmann die beiden in Entgegenhaltung D3 und Entgegenhaltung D1ID2 offenbarten Techniken zur elektrochemischen Bearbeitung von Schaufelrohlingen nicht miteinander kombinieren und in einen Fertigungsschritt integrieren würde, da einerseits eine relative Bewegung notwendig aber andererseits eine solche schädlich wäre.

Ausgehend von Entgegenhaltung D3 als nächstliegendem Stand der Technik würde der Fachmann daher nicht zu der Gesamtheit der in dem neuen Anspruch 1 angegebenen Merkmale gelangen. Damit beruht eine Laufschaufel gemäß dem neuen Anspruch 1 auf einer erfinderischen Tätigkeit gemäß Art. 33 (3) PCT.

Der verbliebene abhängige Anspruch 2 betrifft eine besondere Ausführungsart des Verfahrens gemäß dem neuen Anspruch 1 und ist daher ebenfalls neu und erfinderisch.

PCT/DE2004/002507 P803845/WO/1

#### Neue Patentansprüche

- 1. Verfahren zur Herstellung von am Außenumfang eines Schaufelrades in BLISK-Technologie angeordneten Schaufelblättern durch Konturierung mittels eines elektrochemischen Bearbeitungsverfahrens mit Formkathoden, dadurch gekennzeichnet, dass die Oberfläche der Schaufelblätter bei der Konturierung gleichzeitig mit einer zu der Formkathodenoberfläche negativen, grenzschichtminimierenden Struktur in einem Fertigungsschritt versehen wird.
- 2. Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das elektrochemische Bearbeitungsverfahren ein Pulsverfahren ist.

GEAENDERTES BLATT